

XXXII EDICIÓN
Festival de Teatro Lírico Español

ZARZUELA

OVIEDO 2025



Normas generales

Se recomienda retirar las localidades adquiridas por internet, como mínimo, media hora antes del comienzo del espectáculo.

Las funciones de los jueves comenzarán a las 19:30 horas; las de los sábados a las 19:00 horas. Se ruega la máxima puntualidad.

No se permitirá el acceso a la sala una vez iniciada la función hasta la posible pausa establecida.

Está prohibido introducir comida o bebida en la sala.

Está absolutamente prohibido cualquier tipo de filmación o grabación, así como la realización de fotografías en el interior de la sala.

Se ruega eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición.

No olvide apagar su teléfono móvil antes del inicio de la función.

La Fundación Municipal de Cultura podrá modificar el programa o alguno de los artistas previstos, por causa de fuerza mayor, sin que ello suponga la devolución del importe de las localidades o de la parte proporcional del abono.

No se admiten cambios, devoluciones o anulaciones, excepto en caso de producirse la suspensión de alguna función o cambio de fecha, en cuyo caso se procederá a la devolución del importe de las localidades o de la parte proporcional del abono.

Índice

Doña Francisquita **P.06**

27 DE FEBRERO Y 1 DE MARZO

Música: Amadeo Vives

Libreto: Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw

La Regenta **P.08**

10 Y 12 DE ABRIL

Música: Marisa Manchado

Libreto: Amelia Valcárcel

La corte de Faraón **P.10**

15 Y 17 DE MAYO

Música: Vicente Lleó

Libreto: Guillermo Perrín y Miguel Palacios

Gala lírica **P.12**

31 DE MAYO

Marina Monzó y Marko Mimica

Marina **P.14**

12 Y 14 DE JUNIO

Música: Emilio Arrieta

Libreto: Francisco Camprodón y Miguel Ramos Carrión

Off Zarzuela **P.16**

El género chico

ZarzuelízaTé

Zarzuela en el territorio

Un día de zarzuela

Zarzuela en los barrios

Abonos y localidades **P.18**

Venta, descuentos y precios

Festival de zarzuela 2025

La zarzuela tuvo gran auge en Oviedo en el siglo XIX consolidándose como una actividad popular de entretenimiento. Diversos teatros de la ciudad acogieron las representaciones de zarzuela atendiendo a la demanda de un público variado. Pero nuestro género también ejerció una enorme influencia a través de sus personajes e historias; es decir, la zarzuela ha desempeñado un papel histórico y fundamental en las manifestaciones artístico-musicales, contribuyendo a la vida cultural, actuando como un gran difusor de la música y la tradición teatral.

Llegamos a 2025 después de 31 ediciones del Festival de Teatro Lírico Español, que avalan esta apuesta sólida, y más vigente que nunca, por nuestro género más propio.

El Consejo de Ministros aprobó el pasado 31 de enero, la declaración de la zarzuela como Manifestación Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial, contribuyendo así a la conservación y normalización del género. Esta feliz circunstancia nos debe impulsar a proteger el género con más entusiasmo, si cabe. Es por ello que seguimos firmes en nuestro objetivo de reivindicar la zarzuela como género de calidad, destacando su necesaria innovación y liberándola de argumentos y visiones prejuiciosas. Debemos cuidar y difundir la zarzuela en todas sus manifestaciones para consolidar a Oviedo como una de las capitales musicales de España.

El Festival de Teatro Lírico Español es, sin duda, un activo en la economía de la región, generando empleo y turismo, así como riqueza para la ciudad de Oviedo y para Asturias, en general. Apostaremos, de nuevo, por el ciclo *Off zarzuela*, que se celebra en paralelo a las funciones de la temporada, así como por actividades pedagógicas, acercamiento a nuevo público (*Zarzuela en el territorio*) y conciertos por el concejo de Oviedo. La pasada temporada, más de 3.000 escolares participaron en el proyecto pedagógico, *Un día de zarzuela*: una actividad que trajo a alumnos de diferentes centros educativos al Teatro Campoamor y que, tras ese rotundo éxito, repetiremos en 2025.

Esta temporada, la trigésimo segunda, se iniciará con *Doña Francisquita*, producción Teatro de la Zarzuela que cuenta con dirección de escena de Lluís Pasqual. Coincidiendo con la celebración de los actos del 140 aniversario de la publicación de *La Regenta*, de Leopoldo Alas “Clarín”, presentaremos la ópera española, *La Regenta* de la compositora Marisa Manchado sobre el libreto de Amelia Valcárcel, en una producción de los teatros Real y Español, con dirección de escena Bárbara Lluch. *La Corte de Faraón*, en la producción del Teatro Campoamor y Teatro Arriaga con dirección de escena Emilio Sagi será el tercer título. No faltará la tradicional Gala lírica, en esta ocasión a cargo de Marina Monzó, Marko Mimica y la Oviedo Filarmonía y, cerrando el festival, *Marina* en la nueva producción del Teatro de la Zarzuela bajo la dirección de escena Bárbara Lluch.

Deseo que, un año más, los ovetenses y todos aquellos que se acerquen a Oviedo, disfruten de estas joyas de nuestro repertorio más español y único.

David Álvarez Menéndez
Presidente de la Fundación Municipal de Cultura

El esplendor de la lírica española

El Festival de Teatro Lírico Español que se celebra en el Teatro Campoamor entre febrero y junio sigue siendo un acontecimiento sorprendente en el contexto musical español. Es decir, algo que debiera ser cotidiano es una rareza, debido especialmente a un desapego institucional de tal calado que alcanza cotas impensables en cualquier otro país civilizado.

De ahí que sea tan relevante el sustento, ya de varias décadas, que el Ayuntamiento de Oviedo viene realizando hacia la zarzuela y la ópera española en sus más variadas expresiones y géneros. El Festival convierte al Campoamor en uno de los mayores impulsores de los artistas líricos españoles, junto al teatro de La Zarzuela de Madrid. Además, genera un número relevante de puestos de trabajo en el tejido local, y es una de las principales industrias culturales de la ciudad en su apuesta por profesionales especializados, de enorme valor añadido.

Este año el Festival arranca con uno de los títulos más emblemáticos del género, *Doña Francisquita* de Amadeo Vives, en la versión libre realizada por Lluís Pasqual, que reinventa la dramaturgia de la obra desde una visión muy transgresora de la misma y se convierte en un canto de amor a la zarzuela. Es clave que el Festival impulse también nuevas tendencias escénicas centradas en el repertorio tradicional.

La segunda de las obras será una ópera de reciente estreno, *La Regenta* de Marisa Manchado y con libreto de Amelia Valcárcel, basado en la novela de Leopoldo Alas, “Clarín”. La apuesta por la creación contemporánea se ha convertido en una de las señas de identidad del ciclo, siempre en proyectos muy cuidados y que, como en este caso, guardan especial vinculación con la ciudad.

Se repondrá una de las producciones que más éxito tuvieron en su estreno en Oviedo, realizada en colaboración con el teatro Arriaga de Bilbao, *La Corte de Faraón* de Vicente Lleó en la imaginativa puesta en escena de

Emilio Sagi. Y el ciclo se cerrará con otra de las grandes obras de la historia lírica española, *Marina* de Emilio Arrieta en la nueva producción que abrió la temporada en el teatro de La Zarzuela de Madrid, a cargo de Bárbara Lluch, también responsable de la escena de *La Regenta*. Los repartos cuentan con una equilibrada combinación de nombres que actúan por primera vez en el Festival con otros ya conocidos por el público y, además, con presencia notable de artistas -cantantes y actores- de nuestra región. Oviedo Filarmonía y la Capilla Polifónica Ciudad de Oviedo serán las formaciones residentes.

Al margen de estos títulos, una gala lírica -con Marina Monzó y Marko Mimica y cuyo modelo se exportará posteriormente a Croacia-, el proyecto educativo y el ya tradicional *Off Zarzuela*, *Zarzuela en el Territorio* y los nuevos formatos de *ZarzuelizaTé*, buscan redondear una propuesta ambiciosa en el plano artístico.

Cosme Marina

Director artístico del Festival de Teatro Lírico Español



TEATRO CAMPOAMOR, 27 DE FEBRERO 19:30 H. 1 DE MARZO 19:00 H.

Doña Francisquita

“Versión libre” de Lluís Pasqual

Comedia lírica en tres actos, con música de Amadeo Vives y libreto de Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw. Estrenada el 17 de octubre de 1923 en el teatro Apolo de Madrid.

Coproducción del Teatro de la Zarzuela, con el Gran Teatre del Liceu y la Ópera de Lausanne (2019). Premio Max a la Mejor Producción Lírica (2020).

EQUIPO ARTÍSTICO

Dirección Musical
Dirección de Escena
Dirección de la reposición
Escenografía y vestuario
Audiovisuales
Iluminador
Coreografía

Diego Martín-Etxebarria
Lluís Pasqual
Leo Castaldi
Alejandro Andújar
Celeste Carrasco
Pascal Mérat
Nuria Castejón

REPARTO

Doña Francisquita
Fernando
Aurora
Cardona
Doña Francisca
Lorenzo Pérez
Don Matías
Irene la de Pinto
Con la colaboración especial de

Leonor Bonilla
Santiago Ballerini
Mónica Redondo
Juan Noval-Moro
Milagros Martín
Antonio Torres
Enrique Baquerizo
Bárbara Fuentes
Lucero Tena y Gonzalo de Castro

Orquesta Oviedo Filarmonía y coro Capilla Polifónica “Ciudad de Oviedo”



TEATRO CAMPOAMOR. 10 DE ABRIL 19:30 H. 12 DE ABRIL 19:00 H.

La Regenta

Ópera española en tres actos basada en la novela homónima de Leopoldo Alas “Clarín”. Con música de Marisa Manchado y libreto de Amelia Valcárcel. Estrenada el 24 de octubre de 2023 en la sala Fernando Arrabal de Naves del Matadero

Coproducción del Teatro Real y del Teatro Español (2023).
Marisa Manchado, Premio Nacional de Música por *La Regenta*.

EQUIPO ARTÍSTICO

Dirección Musical	Jordi Francés
Dirección de Escena	Bárbara Lluch
Escenografía e iluminación	Urs Schönebaum
Vestuario	Clara Peluffo

REPARTO

La Regenta, Ana Ozores	María Miró
El Magistral, Fermín de Pas	David Oller
Álvaro Mesía	Vicenç Esteve
Don Víctor Quintanar	Cristian Díaz
Obdulia	María Rey-Joly
Petra	Anna Gomà
Doña Paula	Laura Vila
Sapo	Gabriel Díaz

Orquesta Oviedo Filarmonía y Coro Capilla Polifónica “Ciudad de Oviedo”



TEATRO CAMPOAMOR. 15 DE MAYO 19:30 H. 17 DE MAYO 19:00 H.

La corte de Faraón

Opereta bíblica en un acto y cinco cuadros. Música de Vicente Lleó y libreto de Guillermo Perrín y Miguel Palacios. Estrenada el 21 de enero de 1910 en el teatro Eslava de Madrid

Coproducción del Teatro Arriaga, Teatro Campoamor y Teatros del Canal (2012)

EQUIPO ARTÍSTICO

Dirección Musical
Dirección de Escena
Escenografía
Vestuario
Iluminador
Coreografía

Néstor Bayona
Emilio Sagi
Daniel Bianco
Gabriela Salaverri
Eduardo Bravo
Nuria Castejón

REPARTO

Lota
La Reina
Sul
Raquel
Ra
Sel
Ta
El Gran Faraón
José
Putifar
Gran Sacerdote
Selhá
Seti

María Rey-Joly
Itxaro Mentxaca
Enrique Viana
Annia Pinto
Serena Pérez
María Heres
Ana Nebot
Luis Cansino
Jorge Rodríguez-Norton
Ramiro Maturana
Abraham García
Jesús García Gallera
Rafael S. Lobeto

Orquesta Oviedo Filarmonía y Coro Capilla Polifónica "Ciudad de Oviedo"



Marina Monzó

Marko Mimica



TEATRO CAMPOAMOR. 31 DE MAYO 19:00 H.

Gala Lírca

Marina Monzó y Marko Mimica

Oberturas, arias, romanzas y dúos de ópera y zarzuela

Dirección Musical **Valentin Egel**

Orquesta **Oviedo Filarmonía**



Valentin Egel





TEATRO CAMPOAMOR. 12 DE JUNIO 19:30. 14 DE JUNIO 19.00H.

Marina

Ópera española en tres actos con música de Emilio Arrieta y libreto de Francisco Camprodón y Miguel Ramos Carrión. Estrenada el 16 de marzo de 1871 en el Teatro Real de Madrid.

Nueva producción Teatro de la Zarzuela (2024)

EQUIPO ARTÍSTICO

Dirección Musical	Óliver Díaz
Dirección de Escena	Bárbara Lluch
Escenografía	Daniel Bianco
Vestuario	Clara Peluffo
Iluminación	Albert Faura
Movimiento escénico	Mercè Grané
Diseño de videoproyecciones	Pedro Chamizo

REPARTO

Marina	Sabina Puértolas
Jorge	Antonio Gandía
Roque	David Menéndez
Pascual	Luis López Navarro
Alberto	José Manuel Díaz

Orquesta Oviedo Filarmonía y Coro Capilla Polifónica “Ciudad de Oviedo”



Off Zarzuela

30 DE MAYO. 19:30 HORAS.

El género chico

Proyección de la película de Samuel Alarcón en el Teatro Filarmónica

ZarzuelízaTé

Encuentros líricos en el Salón de Té del Teatro Campoamor.

Zarzuela en el Territorio

En colaboración con la Universidad de Oviedo, acercamiento a la lírica a grupos de personas de fuera del concejo.

Un día de Zarzuela

Proyecto pedagógico para escolares

15 DE MARZO Y 26 DE ABRIL: 19:30 HORAS.

Zarzuela en los barrios

El siglo de oro de la Zarzuela. Conciertos del coro Capilla Polifónica Ciudad de Oviedo en el Teatro Casino de Trubia y el Teatro de Pumarín "José Antonio Lobato".

Venta de abonos y localidades

Taquillas Teatro Campoamor

De 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 horas.

<https://entradas.oviedo.es>

Más información: www.oviedo.es/zarzuela

Venta de abonos: Hasta el 31 de enero de 2025.

Localidades para la Gala Lírica: Desde el inicio de la venta de abonos.

Localidades sueltas de zarzuela: a partir del 3 de febrero de 2025

Descuentos y bonificaciones individuales

Los descuentos solo serán aplicables en la compra de localidades en taquilla. Podrán beneficiarse de un descuento del 20% sobre el precio de las localidades sueltas personas pertenecientes a alguno de los siguientes colectivos:

- Miembros de familias numerosas, generales y especiales.
- Personas con movilidad reducida, con silla de ruedas, y un acompañante.
- Beneficiarios del carné joven.
- Estudiantes universitarios.
- Alumnos de los Conservatorios de Música del Principado de Asturias y de las Escuelas de Música Municipales.
- Alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático del Principado de Asturias.
- Podrán beneficiarse de un descuento del 40% sobre el precio de las localidades sueltas las personas inscritas como demandantes de empleo, no ocupados, en el Servicio Público de Empleo del Principado de Asturias.

- Podrán beneficiarse de un descuento del 10% sobre el precio de las localidades sueltas las personas mayores de 65 años o pensionistas.

En todos los casos se deberá acreditar, en la adquisición y a la entrada, mediante carné o documento correspondiente, la condición que da lugar a la bonificación.

Las condiciones que generan este derecho no serán, en ningún caso, acumulables entre sí, ni con otros descuentos. Sólo se admite a compra de una localidad bonificada por persona, salvo en el supuesto de las personas con silla de ruedas, en el que puede adquirirse otra localidad para el acompañante.

Descuentos y bonificaciones colectivos

Podrán beneficiarse de un descuento del 20% sobre el precio de las localidades sueltas los grupos organizados, compuestos por un mínimo de diez personas, en los siguientes casos:

- Alumnado de la Escuela Municipal de Artes Plásticas y Escénicas.
- Colectivos organizados socialmente.

Estas bonificaciones regirán para espectáculos afines a la actividad docente que desarrollen o al interés y vinculación que los mismos puedan tener para determinados colectivos sociales.

Para la aplicación de estos descuentos colectivos será exigible la presentación de una solicitud por parte de la dirección del centro o colectivo interesado.

Abonos

Precio de los abonos para los 4 títulos de Zarzuela

Patio de butacas y entresuelo	147,20 €
Principal	99,20 €
Anfiteatro y general	76,80 €

Opciones de abono para los títulos de zarzuela

Título	Abono A	Abono B
Doña Francisquita	27 de febrero	1 de marzo
La Regenta	10 de abril	12 de abril
La corte de Faraón	15 de mayo	17 de mayo
Marina	12 de junio	14 de junio

Precios de las localidades sueltas

	Zarzuela	Gala Lírica*
--	----------	--------------

Patio de butacas y entresuelo	46,00 €	28,00 €
Principal	31,00 €	24,00 €
Anfiteatro y general	24,00 €	18,00 €

Precios Off Zarzuela

El Género chico (Teatro Filarmónica)	Entrada libre hasta completar aforo
ZarzuelízaTé (Salón de Té, Teatro Campoamor)	6,00 €

La Fundación Municipal de Cultura está adscrita al bono cultural joven

** Bonificación de un 10% a los abonados del Festival*



OVIEDO.es
FUNDACIÓN MUNICIPAL DE CULTURA



Principado de
Asturias



Teatro
de la
Zarzuela



Gran Teatre
del Liceu

OPÉRA DE
LAU
ANNE

TEATRO REAL
CERCA DE TI



TEATRO
ARRIAGA
ANTZOKIA



OVIEDO
FILARMONÍA



La Nueva España



OVIEDO
203
CONSEJO DE
CAPITAL EUROPEA
DE LA CULTURA



Más información:



@culturaoviedo



Actividad subvencionada por el Gobierno del Principado de Asturias